Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 69 (1972)
Heft: 8

Buchbesprechung: Lire et apprendre

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LIRE ET APPRENDRE

GAGNEZ VINGT ANS DE VIE GRACE AUX ABEILLES

Tel est le titre d'un ouvrage qui a paru en 1971, sous la plume d'un auteur bien connu des apiculteurs et qui est mon camarade et ami, M. Alin Caillas. Et pourtant, je ne veux pas conseiller aux apiculteurs de l'acheter pour s'y référer aux fins d'accroître leurs connaissances en apiculture.

Ils ont déjà à leur disposition tant de bons ouvrages où Alin Caillas traite d'une manière plus approfondie et avec autorité tout ce qui se rapporte à leurs activités. Faut-il rappeler qu'aucun autre auteur français n'a présenté pour les apiculteurs un si grand nombre de livres écrits avec une telle compétence et de lecture si facile. Celui qui se rapproche le plus de celui dont je veux vous entretenir a pour titre « Rester jeunes, vivez vieux ». Mais il y en a d'autres qui nous donnent déjà des précisions sur les mêmes sujets et que devraient connaître tous les apiculteurs. Je pense aux ouvrages et brochures d'Alin Caillas sur le miel, le pollen, la gelée royale et naturellement à son ouvrage de base pour tout apiculteur, débutant ou chevronné, « Le rucher de rapport ».

Donc je ne recommande pas l'acquisition de ce livre aux apiculteurs, s'ils pensent par sa lecture accroître leurs connaissances des abeilles et de leurs produits, ils ont mieux affaire avec d'autres ouvrages du même auteur mais... il y a un mais... et je veux citer ma propre expérience.

J'ai acquis cet ouvrage lors de sa parution, je l'ai parcouru avec intérêt, et, après avoir mis mon nom sur la page de garde, je l'ai prêté à des amis et connaissances. Ils me l'ont rendu après un temps plus ou moins long, je pense que certains s'en sont procuré un exemplaire pour l'avoir sous la main, mais je suis persuadé qu'il y en a qui ont été convaincus par les arguments présentés. La preuve m'en est donnée par leur consommation accrue des produits de la ruche pour leur bien et celui des apiculteurs.

En résumé cet ouvrage n'est pas, à mon avis, destiné principalement à des apiculteurs, mais bien à des personnes qui peuvent avoir besoin de consommer les produits de nos abeilles, ce qui ne veut pas dire que sa lecture ne rappellera pas aux apiculteurs certaines choses qu'ils ont pu oublier.

Je veux donner une idée de ce que l'on trouve dans cet ouvrage : c'est un livre cartonné de plus de 200 pages, il comprend deux parties. La première a pour titre : « Les nuisances de la vie moderne », la deuxième est intitulée : « Les produits de la ruche vous feront une verte vieillesse ».

Détails sur les sujets traités. Dans la première partie nous trouvons les chapitres suivants :

1. Les menus d'hier et d'aujourd'hui. Il y est question des repas des Romains, de ceux de Louis XIV et des nôtres.

2. Retour à une diététique normale. On parle alors du nombre de calories dans nos aliments, des vitamines et des régimes.

3. L'obésité et ses remèdes. Il peut être dangereux d'employer des drogues pour la combattre.

4. Longévité et gérontologie. Il s'agit des différents essais entrepris pour prolonger la vie, depuis la transfusion du sang de jeunes gens jusqu'au sérum de Bogomoletz.

5. Nous ne mangeons plus naturel. Trop d'aliments sont trafiqués, ils reçoivent une belle apparence par l'adjonction de colorants, des pesticides imprègnent nos légumes et autres denrées qui entrent dans notre alimentation.

6. Les aliments à éviter. L'auteur dit ne pas avoir l'intention de passer en revue tous les aliments plus ou moins nocifs. Il examine ce qui peut enlever de leur valeur ou être dangereux dans le pain, le sucre, le vin, l'eau et certaines margarines.

7. L'homme s'intoxique volontairement. L'abus d'alcool, du tabac ainsi que des drogues. Il est question des accidents dus aux abus de l'alcool, de la loi anticigarettes aux Etats-Unis et du problème de la drogue.

La deuxième partie se rapporte plus directement à nos activités apicoles. Les chapitres ont pour titres :

Chapitre I — Le miel : on cite les propriétés de seize variétés de miel, les éléments qu'il contient, son utilisation et ses bienfaits. C'est évidemment le chapitre le plus important. On y évoque, en particulier, les sujets suivants : le miel et les cardiaques ; le miel et les hépatiques ; le miel et les maladies d'estomac ; action du miel sur l'intestin ; le miel et le sang ; le miel et les diabétiques ; le miel et la tuberculose ; le miel et les insomnies ; le miel recalcifiant osseux et dentaire ; le miel et les empoisonnements par les champignons ; le miel et bébé ; le miel aiguillon du sport ; le miel et les alcooliques ; le miel et les voies urinaires ; le miel et la guérison des plaies et des blessures.

En examinant tous les cas qui viennent d'être cités, on peut se rendre compte que beaucoup de lecteurs doivent penser qu'ils entrent dans l'une des catégories des personnes qui doivent user du miel pour leur plus grand bien.

Chapitre II — La gelée royale. Alin Caillas explique ce qu'est la gelée royale et comment on l'obtient. Il cite les noms et expériences de scientifiques, tant français qu'étrangers, qui ont étudié la question. Il fait ressortir qu'elle contient des vitamines, des hormones et donne les noms des dix acides aminés qu'on y trouve et qui sont absolument indispensables à la vie, fait-il remarquer.

Il examine ensuite en détail certaines de ses actions dans une

vingtaine de citations et résume le tout en ces quelques lignes : « Il me paraît bon maintenant de donner un très bref résumé de l'action de la gelée royale dans différents cas. Action bénéfique : sur l'état général, sur l'appétit, sur les enfants malingres et diminués, sur le psychisme, sur le diabète, sur l'hypertension et l'hypotension artérielle, sexuelle, sur le cholestérol, sur les maladies cardio-vasculaires, sur l'anémie notamment, l'anémie sénile, sur l'athérosclérose, sur la croissance et le rejeunissement. »

Chapitre III — Le pollen. Il débute ainsi : « Je pense très sincèrement que de tous les produits de la ruche, c'est le pollen qui est le plus efficace, car il agit dans une multitude de cas là où le miel et la gelée royale n'interviennent pas. »

Alin Caillas expose ce qu'est le pollen, sa composition et la manière dont on le récolte. Voici les principaux cas où il envisage l'action du pollen : sur l'appétit, les troubles intestinaux, l'état général, le travail intellectuel, les troubles cérébraux, pour les vieillards, les soins de beauté, la vue, le foie. Il s'étend surtout longuement sur l'effet du pollen en cas des maladies de la prostate et cite des statistiques montrant qu'en France plus de deux millions d'hommes risquent de souffrir plus ou moins de cette affection. Le pollen aurait aussi une action sur l'impuissance.

L'ouvrage se termine par un chapitre sur l'apipuncture et le venin d'abeilles. Dans ce chapitre, après avoir donné des détails sur le venin, sa composition, sa récolte, Alin Caillas cite surtout les travaux scientifiques étrangers, ceux d'un Soviétique, le professeur Ioriche et ceux d'un Canadien, le Dr Sayne, président de la Société internationale d'apipuncture. Le professeur Ioriche a présenté, il y a quelques années, un livre en français : « Les propriétés médicinales du miel et du venin d'abeilles ».

On envisage dans ce chapitre les différentes manières d'appliquer le venin aux malades, soit directement par piqûres intramusculaires d'une préparation indolore, soit à l'aide de pommade. Les affections qui sont considérées sont notamment l'arthritisme et même l'arthrose.

Pour l'utilisation des produits de la ruche à des fins thérapeutiques, Alin Caillas avertit qu'il ne veut pas donner un caractère scientifique à son livre, il ne veut pas prendre la place du médecin, il ne formule pas lui-même directement de traitements médicaux, il se réfère naturellement aux autorités qui ont donné leur avis et cite des témoignages. Alin Caillas remarque aussi que l'on semble, en France, moins prêter attention aux produits des abeilles que dans certains pays étrangers et le regrette, naturellement.

Le dernier feuillet du livre donne une liste d'apiculteurs, bien connus chez nous, à l'exception des Russes et des Roumains cités, et dont la durée de vie a quelquefois largement dépassé les 80 ans.

En résumé, j'ai quelque peu exagéré en disant que je ne recommandais pas ce livre aux apiculteurs. Beaucoup y trouveront des raisons pour s'attacher encore plus aux abeilles et à ce qu'elles nous apportent et désireront sans doute, en outre, approfondir certaines questions par la lecture d'ouvrages plus spécialisés du même auteur.

Un des principaux avantages de ce livre est d'être écrit dans le sens du vent qui souffle, en ce moment, contre tous les produits nocifs qui nous grignotent. Pour cette raison, je pense qu'il est susceptible d'intéresser de nombreuses personnes aux bonnes choses que procurent les abeilles et que nous, apiculteurs, pouvons leur fournir. Mais attention, ne nous instituons pas médecin, si nous ne le sommes pas. Nous savons qu'on nous interdit même les étiquettes portant « Le miel c'est la santé », il n'est donc pas prudent de formuler personnellement des ordonnances et surtout lorsqu'il s'agit d'utiliser du venin d'abeilles. **Partiot.**

Les ouvrages d'Alin Caillas peuvent être demandés chez l'auteur : 2, rue Saint-Gilles, 78 - Bois-d'Arcy ou à l'Abeille de France. Le livre faisant l'objet du présent article est édité par « La Pensée moderne », 48, rue Monsieur-le-Prince, Paris 6e.

(Article paru dans *Abeille de France*, mai 1972.)

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE,** de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES,** c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR.** Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS) - Tél. (025) 4 21 54

Les abeilles ne piquent plus

Vareuse **«Hermetic»** ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre ; élastique à la taille). **Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple.**
Prix Fr. 33.—

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensembe **«Hermetic».**
Prix Fr. 12.—
Tailles : normales et grandes

Dépositaire pour la Suisse :
ETS RITHNER FRÈRES
1870 Monthey. Tél. 025/4 21 54

Pour un bon imprimé :

Corbaz S.A.
Montreux